

**Hongrie-Budapest: Travaux de construction complète ou partielle et travaux de génie civil****OJ S 200/2016 15/10/2016****Avis d'attribution de marché****Marché de travaux****Base juridique:**

Directive 2014/24/UE

**Section I: Pouvoir adjudicateur**

---

**I.1. Nom et adresses**

Nom officiel: NFP – Nemzeti Fejlesztési Programiroda Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság

Numéro national d'identification: AK18470

Adresse postale: Pap Károly utca 4–6.

Ville: Budapest

Code NUTS: HU101 Budapest

Code postal: 1139

Pays: Hongrie

Point(s) de contact: Nagypál Sándor, ügyvezető

Courriel: [nefpi@nefpi.hu](mailto:nefpi@nefpi.hu)

Téléphone: +36 17766777

Fax: +36 17766776

**Adresse(s) internet:**Adresse principale: <http://www.nefpi.hu>Adresse du profil d'acheteur: <http://www.nefpi.hu>**I.4. Type de pouvoir adjudicateur**

Autre type: 339/2014 (XII.19.) 7. § szerinti szervezet

**I.5. Activité principale**

Autre activité: 339/2014 (XII.19.) 7. § szerinti feladatok

**Section II: Objet**

---

**II.1. Étendue du marché****II.1.1. Intitulé**

Keretmegállapodás az ajánlatkérő hatáskörébe utalt, a KEHOP 2. prioritás keretében megvalósítandó beruházások megvalósítására a nyugat- és dél-dunántúli térségben.

**II.1.2. Code CPV principal**

45200000 Travaux de construction complète ou partielle et travaux de génie civil

**II.1.3. Type de marché**

Travaux

**II.1.4. Description succincte**

Keretmegállapodás az ajánlatkérő hatáskörébe utalt, a KEHOP 2. prioritás keretében megvalósítandó beruházások megvalósítására a nyugat- és dél-dunántúli térségben.

### **II.1.6. Information sur les lots**

Ce marché est divisé en lots: non

### **II.1.7. Valeur totale du marché**

Valeur hors TVA: 70 000 000 000,00 HUF

## **II.2. Description**

### **II.2.2. Code(s) CPV additionnel(s)**

45240000 Travaux de construction d'ouvrages hydrauliques, 45247130 Travaux de construction d'aqueducs, 45232100 Ouvrages annexes pour canalisations d'eau, 45232400 Travaux de construction d'égouts, 45232410 Travaux d'assainissement, 45232411 Travaux de construction de canalisations d'eaux usées, 45232420 Travaux de construction de stations d'épuration des eaux usées, 45232150 Travaux relatifs aux conduites d'alimentation en eau, 45232151 Travaux de remise à neuf de conduites d'eau, 45231300 Travaux de construction de conduites d'eau et de canalisations d'eaux usées à grande distance, 45233223 Travaux de resurfaçage de chaussées, 45233228 Travaux de construction de revêtements de surface, 45232423 Travaux de construction de stations de pompage des eaux usées, 45252100 Travaux de construction de stations d'épuration, 45252127 Travaux de construction de stations de traitement des eaux usées, 45252130 Équipement de station d'épuration, 45252126 Travaux de construction de stations de traitement de l'eau potable, 45252210 Travaux de construction de stations de purification de l'eau, 45252140 Travaux de construction d'installations de déshydratation des boues, 39350000 Équipement de réseau d'assainissement, 71320000 Services de conception technique, 71322000 Services de conception technique pour la construction d'ouvrages de génie civil

### **II.2.3. Lieu d'exécution**

Code NUTS: HU222 Vas

Code NUTS: HU221 Győr-Moson-Sopron

Code NUTS: HU213 Veszprém

Code NUTS: HU223 Zala

Code NUTS: HU232 Somogy

Code NUTS: HU233 Tolna

Code NUTS: HU231 Baranya

Lieu principal d'exécution: Vas megye, Győr-Moson-Sopron megye, Veszprém megye, Zala megye, Somogy megye, Tolna megye és Baranya megye (ld. a felhívás VI.3) 11. pontját is).

### **II.2.4. Description des prestations**

A Kormány az Európai Unió vagy más nemzetközi szervezet felé vállalt kötelezettséggel összefüggő, a 2007–2013 programozási időszakban a Kormány által a nemzeti fejlesztési miniszter hatáskörébe utalt beruházások, valamint a 2014–2020 programozási időszakban a szennyvízelvezetési és -tisztítási, a hulladékgazdálkodási és az ivóvízminőség-javító beruházások megvalósításáról szóló 339/2014. (XII.19.) rendeletében Ajánlatkérő feladatai közé utalja a szennyvízelvezetési és -tisztítási, valamint a hulladékgazdálkodási és az ivóvízminőség-javító beruházások megvalósításához szükséges közbeszerzési eljárások lebonyolítását. Ennek megfelelően jelen keretmegállapodás fő tárgya az ajánlatkérő hatáskörébe utalt, a Környezeti és Energiahatékonysági Operatív Program (KEHOP) 2. prioritása keretében megvalósítandó beruházások megvalósítása a nyugat- és dél-dunántúli térségben, a keretösszeg erejéig.

További információk az ajánlati felhívás II.2.4) pontjában találhatóak.

### **II.2.5. Critères d'attribution**

Critère de qualité - Nom: Környezetvédelmi-fenntarthatósági vállalások a tervezés és a kivitelezés vonatkozásában / Pondération: 50

Prix - Pondération: 50

#### **II.2.11. Information sur les options**

Options: non

#### **II.2.13. Information sur les fonds de l'Union européenne**

Le contrat s'inscrit dans un projet/programme financé par des fonds de l'Union européenne: oui  
Identification du projet:

#### **II.2.14. Informations complémentaires**

### **Section IV: Procédure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type de procédure**

Procédure ouverte

##### **IV.1.3. Information sur l'accord-cadre ou le système d'acquisition dynamique**

Le marché implique la mise en place d'un accord-cadre

##### **IV.1.8. Information concernant l'accord sur les marchés publics (AMP)**

Le marché est couvert par l'accord sur les marchés publics: oui

#### **IV.2. Renseignements d'ordre administratif**

##### **IV.2.1. Publication antérieure relative à la présente procédure**

Numéro de l'avis au JO série S: [2016/S 051-083944](#)

##### **IV.2.8. Informations sur l'abandon du système d'acquisition dynamique**

##### **IV.2.9. Informations sur l'abandon de la procédure d'appel à la concurrence sous la forme d'un avis de préinformation**

### **Section V: Attribution du marché**

---

Marché n°: 1

Lot n°: 1

**Intitulé:**

Keretmegállapodás az ajánlatkérő hatáskörébe utalt, a KEHOP 2. prioritás keretében megvalósítandó beruházások megvalósítására a nyugat- és dél-dunántúli térségben

Un marché/lot est attribué: oui

#### **V.2. Attribution du marché**

##### **V.2.1. Date de conclusion du marché**

28/09/2016

##### **V.2.2. Informations sur les offres**

Nombre d'offres reçues: 16

Nombre d'offres reçues de la part de PME: 9

Nombre d'offres reçues de la part de soumissionnaires d'autres États membres de l'UE: 0  
Nombre d'offres reçues de la part de soumissionnaires d'États non membres de l'UE: 0  
Nombre d'offres reçues par voie électronique: 0  
Le marché a été attribué à un groupement d'opérateurs économiques: non

### V.2.3. Nom et adresse du titulaire

Nom officiel: Szabadics Közmű- és Mélyépítő Zrt.  
Adresse postale: Jegenyé sor 3.  
Ville: Zalakaros  
Code NUTS: HU223 Zala  
Code postal: 8749  
Pays: Hongrie  
Le titulaire est une PME: oui

### V.2.4. Informations sur le montant du marché/du lot

Estimation initiale du montant total du marché/du lot: 70 000 000 000,00 HUF  
Valeur totale du marché/du lot: 70 000 000 000,00 HUF

### V.2.5. Information sur la sous-traitance

## Section VI: Renseignements complémentaires

---

### VI.3. Informations complémentaires

Tárgyi közbeszerzési eljárásban a jelen pont szerinti 4 gazdasági szereplő került nyertes ajánlattevőként kihirdetésre:

A nyertes ajánlattevők adószáma, a szerződés aláírásának dátuma, KKV-szerinti minősítése:

- Szabadics Közmű- és Mélyépítő Zrt.: (13748429-2-20, 28.9.2016., KKV),
- Magyar Bau Holding Zrt.: (10776456-4-43, 28.9.2016., nem KKV),
- E-B 2020 Konzorcium (EuroAszfalt Építő és Szolgáltató Kft.: 13125811-2-44, nem KKV; Betonútépítő Zrt.: 23041565-2-41, nem KKV, 29.9.2016.),
- A-G HÍD Konzorcium: (A-Híd Zrt.: 24857538-2-44, nem KKV; Híd Zrt. 14517286-2-44, nem KKV; G-Híd Zrt.: 14541029-2-41, nem KKV, 29.9.2016.).

Valamennyi nyertes ajánlattevő vonatkozásában valószínűsíthető alvállalkozók igénybevétele.

### VI.4. Procédures de recours

#### VI.4.1. Instance chargée des procédures de recours

Nom officiel: Közbeszerzési Döntőbizottság  
Adresse postale: Riadó u. 5.  
Ville: Budapest  
Code postal: 1026  
Pays: Hongrie  
Courriel: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)  
Téléphone: +36 18828594  
Fax: +36 18828593

#### VI.4.3. Introduction de recours

Précisions concernant les délais d'introduction de recours:  
A Kbt. 148. §-ának előírásai szerint.  
Az ajánlattevők neve, címe és adószáma:

1. A-G HÍD Konzorcium: (A-Híd Zrt. (1138 Budapest, Karikás Frigyes u. 20.; 24857538-2-44); Híd Zrt. (1138 Budapest, Karikás Frigyes u. 20.; 14517286-2-44) G-Híd Zrt. (1138 Budapest, Karikás Frigyes u. 20.; 14541029-2-41);
2. HE-DO Kft. (1133 Budapest, Váci út 76.;10683833-2-41);
3. E-B 2020 Konzorcium (2225 Üllő, belterület 3753 hrsz.) (EuroAszfalt Építő és Szolgáltató Kft. [2225 Üllő, belterület 3753. hrsz.; 13125811-2-44.]; Betonútépítő Zrt. [1131 Budapest, Jász u. 156–158.; 23041565-2-41]);
4. Penta Általános Építőipari Korlátolt Felelősségű Társaság (2100 Gödöllő, Kenyérgyári út 1 /E.; 10452556-2-44);
5. Mento Környezetkultúra Korlátolt Felelősségű Társaság (3527 Miskolc, Besenyői út 26.; 11440424-2-05);
6. Alisca Bau Építőipari Zrt. (7140 Bátaszék, Bonyhádi u. 30.; 14530603-2-17);
7. Veolia Water Solutions & Technologies Magyarország Zrt. (1117 Budapest, Budafoki út 187–189.; 13988560-2-43);
8. Békés Drén Környezetvédelmi, Víz- és Mélyépítési Kft. (5630 Békés, Petőfi u. 20.; 11053727-2-04);
9. Magyar Vakond Kft. (6060 Tiszakécske, Kerekdombdűlő 138.; 22929486-2-03);
10. Colas Alterra Zrt. (1113 Budapest, Bocskai út 73.; 13961149-2-44);
11. Szabadics Közmű- és Mélyépítő Zrt. (8749 Zalakaros, Jegenye sor 3.; 13748429-2-20);
12. Soltút Kft. (6320 Solt, Kecskeméti út 34.; 10642166-2-03);
13. Aqua-general Szennyvíztechnológia-építő, Kereskedelmi és Szolgáltató Kft. (4200 Hajdúszoboszló, Keleti u. 34.; 13445762-2-09);
14. Swietelsky Magyarország Kft. (1117 Budapest, Irinyi József u. 4-20. B. ép. V. em.; 14300327-2-44);
15. KKEU- NyDD konzorcium (1162. Budapest, János u. 90/A) [ASIO Hungária Kft. [1162. Budapest, János u. 90/A; 11903457-2-42]; IMOS BRNO a.s. [Olomoucká 704/174, 627 00 Brno, Česká republika; 25322257]; ASIO spol s.r.o. [Kširova 552/45, 619 00 Brno, Česká republika; 48910848]; Královopolská RIA, a.s [Okružní 19a, 638 00 Brno, Česká republika; 64506347]; ÉMI-BER Kft. [3525. Miskolc, Rácz György u. 5.; 14882209-2-05]);
16. Magyar Bau Holding Zrt. (1117 Budapest, Gábor Dénes utca 2. (Infopark D épület; 10776456-4-43).

#### **VI.4.4. Service auprès duquel des renseignements peuvent être obtenus sur l'introduction de recours**

Nom officiel: Közbeszerzési Döntőbizottság

Adresse postale: Riadó u. 5.

Ville: Budapest

Code postal: 1026

Pays: Hongrie

Courriel: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Téléphone: +36 18828594

Fax: +36 18828593

#### **VI.5. Date d'envoi du présent avis**

14/10/2016